

**STOKYS****BAUANLEITUNG****Instruction de construction****STOKYS**

Nr. 2204 Töpferscheibe

Tour de potier

**Töpfern, eine alte Technik, ein neues Vergnügen!**

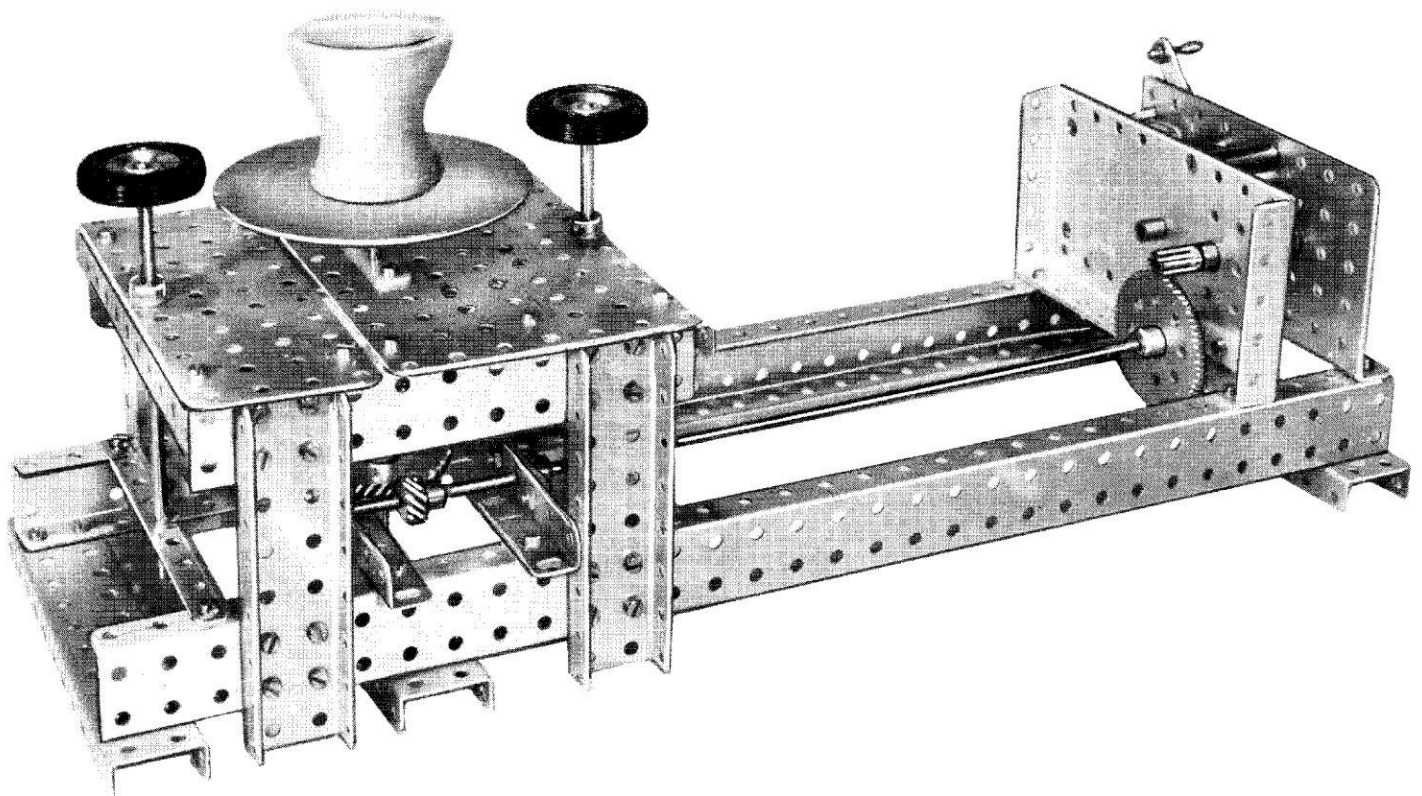
Wer möchte nicht als unterhaltendes Hobby selber töpfen! Aber leider gab es bisher keine kleinen Töpferscheiben für den Hausgebrauch.

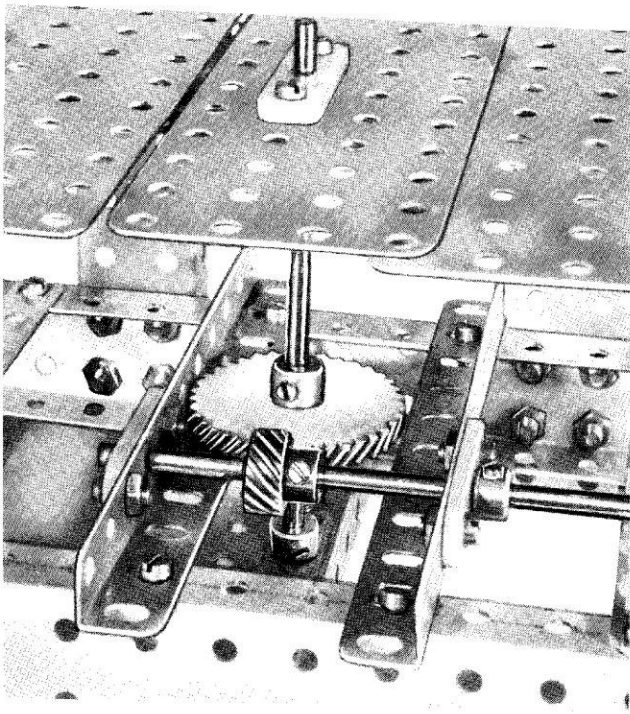
STOKYS macht jetzt das Töpfern mit diesem Modell möglich.  
Machen Sie jetzt Ihre Schalen, Vasen und Teller etc. selber.

La poterie, une technique ancienne, mais un plaisir nouveau!

Qui ne voudrait pas faire sa propre poterie, un violon d'Ingres des plus intéressants! Mais jusqu'à ce jour, il n'existait des tours de potiers que pour les professionnels. Ce modèle STOKYS met enfin le modelage de la glaise à la portée de chacun.

Faites vous-mêmes dorénavant vos coupes, vos vases, vos assiettes et d'autres objets encore.





Erforderliche Teile  
Pièces nécessaires

Anzahl Nombre	No. No.	Anzahl Nombre	No. No.
1	5	77	101
2	8	1	117
4	20	1	117 a
2	56	1	124
2	56 a	1	125
10	73	3	131
3	83	4	140
1	86	5	141
5	93	2	144
1	95 a	1	215
76	100	1	216

### DIE ARBEITSWEISE DES TÖPFERNS:

Ein Stück Ton wird auf die Scheibe gelegt und leicht angerieben, damit es darauf gut haftet. Dann wird der Motor eingeschaltet und mit einem passenden Instrument, z.B. einem Schraubenzieher, das Tonstück abgedreht, bis es rund ist. Dann wird mit dem Daumen in der Mitte eine Höhlung eingedrückt und mit den Fingern von aussen die gewünschte Form gegeben, wobei die Hände auf die beiden seitlichen Auflagen abgestützt werden. Wichtig ist dabei, dass die Finger immer wieder in Wasser eingetaucht werden, damit diese gut gleiten.

Das Formen darf nur GANZ LANGSAM vor sich gehen und braucht etwas Geduld. Aber Übung macht den Meister!

Das Entfernen von der Scheibe erfolgt entweder durch trocknen lassen oder bei stillstehender Maschine durch Absägen mit einem über die Scheibe gespannten dünnen Faden. Das trockene Stück wird unten auf einem groben Glaspapier flachgeschliffen.

Fertige Stücke können mit Lackfarbe angemalt werden. Wer eine Töpferei oder Keramikfabrik in der Nähe hat, kann seine Kunstwerke brennen lassen, so dass diese hart und wasserunempfindlich werden. Gebrannte Stücke können ebenfalls mit Lack behandelt werden. Vor dem Bemalen weiss grundieren.

Der Modellierte trockenet sehr rasch, er ist immer nass zu halten, entweder durch Zudecken mit einem nassen Tuch oder Aufbewahren mit etwas Wasser in der geschlossenen Büchse. Hart gewordener Ton kann durch Zugabe von Wasser und durch Kneten wieder weich gemacht werden.

Die Hände, die Maschine - oder Flecken - können durch Bürsten unter fliessendem Wasser leicht gereinigt werden. Die Zähne der Räder No. 124 + 125 sind leicht zu ölen.

### COMMENT TRAVAILLE LE POTIER ?

On dépose sur le plateau du tour un morceau de terre glaise (argile) légèrement détrempée pour augmenter l'adhérence. Le moteur est mis en marche puis avec un instrument adéquat, p. ex. un tournevis, le bloc de glaise est «tourné» jusqu'à ce qu'il soit bien rond.

Avec le pouce, on creuse une cavité au milieu du morceau de terre, puis les doigts travaillant à l'extérieur donnent au bloc la forme désirée, en appuyant les mains sur les deux supports latéraux.

Il est important de tremper constamment les doigts dans l'eau, pour qu'ils glissent bien sur la terre. La forme ne doit apparaître que TRES LENTEMENT: il faut un peu de patience. Mais c'est en forgeant qu'on devient forgeron!

La pièce est enlevée du plateau soit après l'avoir laissé sécher ou, après avoir arrêté le moteur, en passant entre elle et le plateau du tour un fil fin et tendu. La base de l'objet est ensuite égalisée avec du papier de verre à gros grains.

Les pièces terminées peuvent être peintes avec un vernis-laque. Si une poterie ou une fabrique de céramique se trouve à proximité, vous pouvez faire cuire votre oeuvre, qui deviendra alors dure et résistante à l'eau. Les objets cuits peuvent aussi être vernis. Il faut alors poser une couche de fond blanche avant de peindre.

La terre à modeler sèche très rapidement; il faut la maintenir humide en la recouvrant avec un linge mouillé ou en la conservant dans une boîte fermée contenant un peu d'eau. La terre glaise durcie peut être ramollie en la pétrissant avec de l'eau.

Il est très facile de se laver les mains, de nettoyer la machine et d'éliminer les taches, simplement avec de l'eau courante. Huiler légèrement les roues nos 124 + 125.